

## Unterlage zur Sitzung im öffentlichen Teil

Gremium	am	TOP
Bezirksvertretung 8 (Kalk)	01.03.2010	zu TOP 1

Anlass:

- Mitteilung der Verwaltung
- Beantwortung von Anfragen aus früheren Sitzungen
- Beantwortung einer Anfrage nach § 4 der Geschäftsordnung
- Stellungnahme zu einem Antrag nach § 3 der Geschäftsordnung

### Haushaltsplanberatungen 2010

#### Beantwortung der Nachfragen der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 23.02.2010 zur Sitzung der Bezirksvertretung Kalk am 01.03.2010, TOP 1 (AN/0338/2010)

Zu den Fragen der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen nimmt die Verwaltung wie folgt Stellung:

1. Produktgruppe 0606 Hilfe für junge Menschen und ihre Familien:  
Warum gibt es diese Produktgruppe für den Bezirk Kalk nicht?

Antwort der Verwaltung:

Für den Bezirk 8 wurde versehentlich kein Betrag ausgewiesen. Die Korrektur wird im Rahmen des Veränderungsnachweises veranlasst.

2. Produktgruppe 0504 Freiwillige Sozialleistungen und interkulturelle Hilfen:  
Welche Einrichtungen in Kalk erhalten welchen Zuschuss unter der Zeile „Frauenprojekte“

Antwort der Verwaltung:

Es gibt keine bezirksorientierte Veranschlagung für „Frauenprojekte“. Information, welche Frauenprojekte stadtweit gefördert werden, liegen der Kämmerei nicht vor und konnten aufgrund der Kürze der Zeit von der Fachverwaltung nicht in Erfahrung gebracht werden.

In Zeile 15 Transferaufwendungen sind für die Jahre 2008 und 2009 Beträge ausgewiesen, ab 2010ff sind keine Beträge eingestellt. Bei den Beträgen in den Jahren

2008/2009 handelt es sich um bezirksorientierte Mittel nach § 37,3 GO NRW. Für das Jahr 2010 hat die Bezirksvertretung bezüglich der Verwendung der bezirksorientierten Mittel noch keine Beschlüsse gefasst.

3. Produktgruppe 0604 Kinder und Jugendarbeit:  
Welchen Zuschuss erhalten jeweils die Einrichtungen der Kalker Jugendzentren gGmbH vor/nach Kürzung?

Antwort der Verwaltung:

Die Stadt Köln zahlt an die Jugendzentren gGmbH einen jährlichen Zuschuss, der von dort in Eigenverantwortung an 21 Einrichtungen verteilt wird. Über die Höhe des Zuschusses, der an die im Stadtbezirk Kalk gelegenen Einrichtungen weitergeleitet werden soll, kann daher von hieraus keine Auskunft erteilt werden

Im Bezug auf die übermittelten Dateien für die pauschalen Kürzungen in 2010:

1. 0111 Sonstige innere Verwaltung; Kürzung 37.274,- €  
Bitte geben Sie an, was unter „Sonstige ordentl. Aufwendungen“ zu verstehen ist.
2. 0207 Einwohnerangelegenheiten; 66.895,- €  
Bitte geben Sie an, was unter „Sonstige ordentl. Aufwendungen“ zu verstehen ist.
3. 0301 Schulträgeraufgaben; 81.070,- €  
Bitte geben Sie an, was unter „Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen“ zu verstehen ist.
4. 0507 Betrieb, Unterhaltung und Förderung von Bürgerhäusern und –zentren;  
59.046,- €  
Bitte geben Sie an, was unter „Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen“ zu verstehen ist.
5. 0603 Kindertagesbetreuung; 298.649,- €  
Bitte geben Sie an, was unter „Sonstige ordentl. Aufwendungen“ zu verstehen ist.
6. 0801 Sportförderung/ Unterhaltung von Sportstätten; 3.432,- €  
Bitte geben Sie an, was unter „Sonstige ordentl. Aufwendungen“ zu verstehen ist.
7. 1201 Straßen, Wege, Plätze; 200.000,- €  
Bitte geben Sie an, was unter „Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen“ zu verstehen ist.

Stellungnahme der Verwaltung zu den vorstehenden Punkten 1. bis 7.:

Es wurde um Erläuterung gebeten, was unter Zeile 13 Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen und unter Zeile 16 Sonstige ordentliche Aufwendungen zu verstehen ist. Hierzu sind als Anlage Ausdrucke der Zeile 13 zu den Teilplänen 0301, 0507, 1201 sowie der Zeile 16 zu den Teilplänen 0111, 0207, 0603, 0801 beigefügt.

Anlagen